

## Problem:

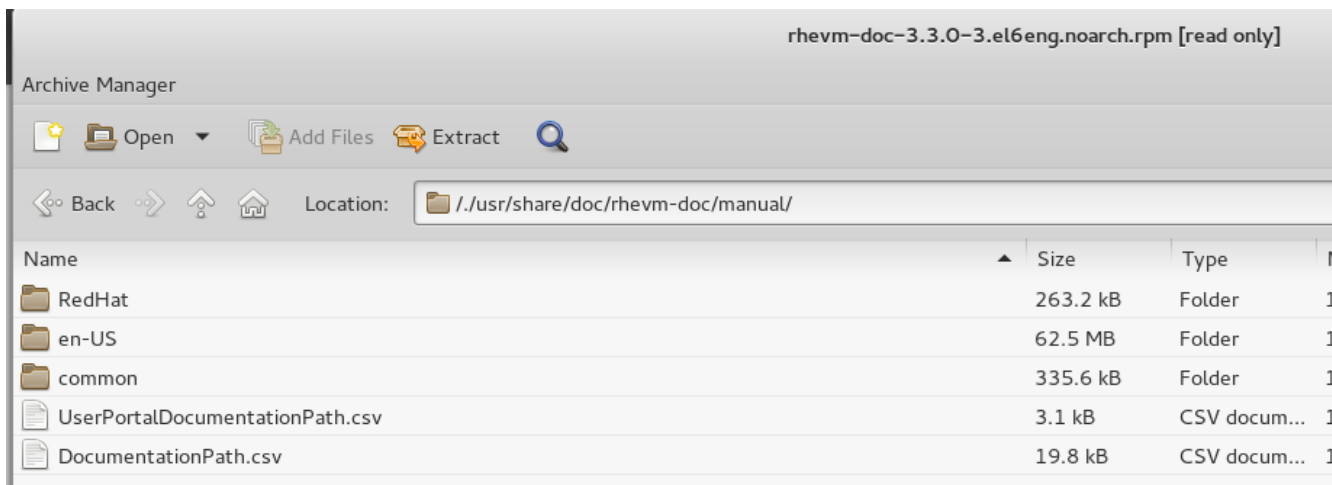
I installed Japanese docs. When I clicked on the Japanese admin guide link, I was redirected to the English copy.

## Cause:

rhevmdoc stores documentation in locale directories using - (hyphen) in the locale name:


```
greg@dauntless:/usr/share/doc/rhevmdoc/manual$ ll
total 44K
drwxr-xr-x. 3 root root 4.0K Jul  4 07:51 RedHat
drwxr-xr-x. 3 root root 4.0K Jul  4 07:51 common
drwxr-xr-x. 4 root root 4.0K Jun 17 08:22 en-US
drwxr-xr-x. 4 root root 4.0K Jul  4 07:51 ja-JP
-rw-r--r--. 1 root root  68 Jun 17 08:22 manual.properties
-rw-r--r--. 1 root root 2.3K Jun 17 08:22 userportal.json
-rw-r--r--. 1 root root 18K Jun 17 08:22 webadmin.json
greg@dauntless:/usr/share/doc/rhevmdoc/manual$
```

It did this in the previous version (3.3) as well:



I realized that the URLs had \_ (underscore) instead of -(hyphen) in the URL's locale.

Red Hat | RHEVM x  
localhost:8080/ovirt-engine/?locale=en\_US



# RED HAT ENTERPRISE VIRTUALIZATION

Welcome to Red Hat Enterprise Virtualization Manager Version 3.5.0\_master

<b>Portals</b> <ul style="list-style-type: none"><li>User Portal</li><li>Administration Portal</li><li>Reports Portal</li></ul>	<b>Documentation</b> <ul style="list-style-type: none"><li><a href="#">Administration Guide [PDF]</a></li><li><a href="#">Technical Guide [PDF]</a></li><li><a href="#">User Guide [PDF]</a></li><li><a href="#">Manager Release Notes [PDF]</a></li></ul>	<b>Support</b> <ul style="list-style-type: none"><li><a href="#">Getting Support</a></li><li><a href="#">EV Users Group</a></li><li><a href="#">Knowledge Base</a></li></ul>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

U.S. English ▾

Elements Network Sources Timeline Profiles Resources Audits Console

```
<div class="col-sm-12">
  <div class="col-sm-2 col-md-2 col-lg-2 login">
  <div class="col-sm-3 col-md-3 col-lg-3 details">
    <div class="welcome-section-title">Documentation</div>
    <div class="welcome-link">
      <a id="WelcomePage_adminGuideHTML" href="docs/manual/en_US/html/Administration_Guide/index.html">Administration Guide</a>
      <a id="WelcomePage_adminGuidePDF" href="docs/manual/en_US/pdf/Administration_Guide/Red_Hat_Enterprise_Virtualization-3.4-Administration_Guide.pdf">PDF</a>
    </div>
  </div>
</div>
```

Styles Computed Event Listeners

```
element.style {
}
a {
  color: #0099d3;
  text-decoration: none;
}
a {
  background: transparent;
}
a {
  color: #0099d3;
  text-decoration: none;
}
```

Red Hat | RHEVM

localhost:8080/ovirt-engine/?locale=ja\_JP

This page is in Japanese Would you like to translate it? Translate Nope Never translate Japanese Options

# RED HAT ENTERPRISE VIRTUALIZATION

Red Hat Enterprise Virtualization Manager によるこそ バージョン 3.5.0\_master

- ポータル
  - ユーザーポータル
  - 管理ポータル
  - レポートポータル
- ドキュメント
  - 管理ガイド [PDF]
  - インストールガイド [PDF]
  - Technical Guide [PDF]
  - User Guide [PDF]
  - Manager Release Notes [PDF]
- サポート
  - サポート情報
  - RHEV ユーザーグルーブ
  - ナレッジベース

日本語 - 日本

localhost:8080/ovirt-engine/docs/manual/ja\_JP/html/Administration\_Guide/index.html

```
<div class="welcome-link">
  <a id="WelcomePage_adminGuideHtml" href="docs/manual/ja_JP/html/Administration_Guide/index.html">管理ガイド</a>
  <div class="welcome-link">
    <a id="WelcomePage_adminGuidePDF" href="docs/manual/ja_JP/pdf/Administration_Guide/Red_Hat_Enterprise_Virtualization-3.4-Administration_Guide.pdf">PDF</a>
  </div>
</div>
```

A bug in `DocsServlet::determineActualFile` is the cause. The fix is to replace `_` with `-` when looking for the documentation files.

```
Patch Set (-) Base 1 2
Patch Set (+) 1 2
diff --git a/backend/manager/modules/utils/src/main/java/org/ovirt/engine/core/utils/servlet/DocsServlet.java |
index 6ffa032..a4d8ac5 100644
--- a/backend/manager/modules/utils/src/main/java/org/ovirt/engine/core/utils/servlet/DocsServlet.java
+++ b/backend/manager/modules/utils/src/main/java/org/ovirt/engine/core/utils/servlet/DocsServlet.java
@@ -118,21 +118,23 @@
118 118 * Determine the actual file based on the passed in {@code HttpServletRequest} path and
119 119 * the passed in {@code Locale}. If the Locale is invalid or cannot be found, use the
120 120 * default (EN_US) locale.
121 121 * Returns null if the file cannot be found.
122 122 *
123 123 * @param request The {@code HttpServletRequest} containing the path.
124 124 * @param locale The {@code Locale} to search for.
125 125 * @return A {@code File} object pointing to the requested file.
126 126 */
127 127 protected File determineActualFile(final HttpServletRequest request, Locale locale) {
128 128 - File file = ServletUtils.makeFileFromSanePath(request.getPathInfo(), base);
128 128 + // webapp asks for files in xx_XX locale, but the directory has a - not a _ . Convert.
129 129 + File file = ServletUtils.makeFileFromSanePath(replaceLocaleWithOtherLocale(request.getPathInfo(), locale, locale), base);
130 130 +
129 131 // Check if file is found. If not found go ahead and try and look up the English US locale version.
130 132 if (file != null && !ServletUtils.canReadFile(file)) {
131 133 file = ServletUtils.makeFileFromSanePath(replaceLocaleWithUSLocale(request.getPathInfo(), locale), base);
132 134 }
133 135 return file;
```

English had been working only because \_ was 404ing and then getting redirected to the 'English default' of en-US.

With the fix, English and Japanese both work.

Administration Guide x  
localhost:8080/ovirt-engine/docs/manual/en\_US/html/Administration\_Guide/index.html



# Administration Guide

Next ▶

# Red Hat Enterprise Virtualization

## 3.4

### Administration Guide

#### Administration Tasks in Red Hat Enterprise Virtualization

#### Edition 1.0



Elements Network Sources Timeline Profiles Resources Audits Console

```
<!--?xml version="1.0" encoding="UTF-8" standalone="no"?-->
<!DOCTYPE html PUBLIC "-//W3C//DTD XHTML 1.0 Strict//EN" "http://www.w3.org/TR/xhtml1/DTD/xhtml1-strict.dtd">
<html xmlns="http://www.w3.org/1999/xhtml" xmlns:ext="http://exslt.org/common" class="chrometwo">
  <head>...</head>
  <body class="chrometwo" style>
    <div id="chrometwo">...</div>
  </body>
</html>
```

Styles Computed Event Listeners

```
element.style {
}

body {
  background-color: white;
  margin: 0 auto;
  font-family: "Liberation sans", "Myriad", "Bitstream Vera Sans", "Lucida Grande", "Luxi Sans", "Trebuchet MS", helvetica, verdana, arial, sans-serif;
  font-size: 14px;
  max-width: 770px;
  color: black;
}
```

html.chrometwo body.chrometwo

管理ガイド

Change lca12b8d: userp

localhost:8080/ovirt-engine/docs/manual/ja\_JP/html/Administration\_Guide/index.html

redhat.

RED HAT DOCUMENTATION

管理ガイド

次へ ▶

# Red Hat Enterprise Virtualization

## 3.4

管理ガイド

Red Hat Enterprise Virtualization での管理タスク



**Jodi Biddle**  
Red Hat Engineering Content Services  
[jbiddle@redhat.com](mailto:jbiddle@redhat.com)

**Andrew Burden**  
Red Hat Engineering Content Services  
[aburden@redhat.com](mailto:aburden@redhat.com)

**Lucy Balf**

Elements Network Sources Timeline Profiles Resources Audits Console

html:chrometwo body

Styles Computed Event Listeners

To verify the fix, just make sure both English links load English docs, and Japanese links load Japanese docs (not English!)